

Chères lectrices, chers lecteurs,

«Tout vient à point à qui sait attendre»: quant à savoir si ce dicton populaire est valable pour la **révision du chapitre 30 du TARMED «Imagerie médicale»** est une question qui n'obtiendra de réponse qu'au vu des expériences faites dans la pratique. Néanmoins, le **projet de remaniement (RE III)** a pu être mené à terme trois ans après son lancement et la FMH est en mesure de le soutenir en sa qualité de représentante du corps médical. **L'approbation du Conseil fédéral** est venue entre-temps car les conditions étaient remplies; la **version du TARMED 1.05 entrera donc en vigueur le 1^{er} janvier 2008**. **François Bossard, Beat Dubs et Karl Bachofen** nous informent des nouveautés du RE III et nous en révèlent l'importance (➔ page 2117, 2119 et 2123).

Suite à l'article «**La carte de professionnel de santé des médecins suisses est en voie de réalisation**» publié dans le n° 33/2007 du BMS, **Max Giger**, co-auteur et membre du CC, s'est étonné du peu d'écho suscité par l'annonce d'une attestation sous forme de carte électronique desti-

née à tous les médecins exerçant en Suisse (BMS n° 42, p. 1750). Cette remarque a incité **Gerry Weirich** à établir un **questionnaire complet** sur la carte de professionnel de santé; **Max Giger** y répond maintenant en détail dans la rubrique **Forum CC** (➔ page 2124).

Dans la médecine actuelle, axée sur les sciences et hautement spécialisée, **les experts non-médecins** tels que les physiciens, les chimistes ou les biologistes sont des interlocuteurs importants pour la recherche et la médecine clinique. Mais qu'en est-il du **rôle des mathématiciens**, pour autant que cette question soit posée hors de la statistique médicale? **Helmut Knolle** a participé pendant plus de 20 ans comme mathématicien à des projets médicaux. Dans son **article**, il donne un compte rendu intéressant des **expériences**, parfois négatives, qu'il a faites dans des domaines médicaux peu familiers à la plupart des médecins (➔ page 2134).

Depuis des décennies, le nom de **Max Geiser** est une référence pour un grand

nombre de lecteurs du Bulletin des médecins suisses. Bien qu'étant à la retraite, ce chirurgien orthopédiste et professeur honoraire de l'Université de Berne publie des articles pointus ou même provocateurs, propres à créer des remous. **Mais qui est donc Max Geiser? Bruno Kesseli** a rendu visite à ce confrère combatif dans sa maison à Wabern près de Berne. Dans son jardin d'hiver, devant une tasse de thé et un gâteau; il a fait la connaissance de cette **personnalité aux multiples facettes** (➔ page 2148).

Savez-vous ce qu'est une «**tête au choco**»? Non, cette expression n'a rien à voir avec la «Vénus de Milo». Elle remplace tout simplement l'expression «tête de nègre» devenue politiquement incorrecte. **Peut-on contrôler la pensée par le langage? Erhard Taverna** nous montre dans la rubrique «Et encore» que le langage ne se laisse pas canaliser mais qu'il **se développe de manière anarchique, comme cela lui plaît** (➔ page 2152).

La rédaction

IMPRESSUM

Rédaction

Dr et lic. phil. Bruno Kesseli
(Rédacteur en chef)
lic. phil. Jacqueline Wettstein, FMH
Dr Erhard Taverna

Rédaction Ethique

Christina Aus der Au
Pr Lazare Benaroyo
Pr Christoph Rehmann-Sutter

Rédaction Histoire médicale

PD Dr et lic. phil. Iris Ritzmann
Pr Jean Jacques Dreifuss
Dr Eberhard Wolff

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Secrétariat de rédaction

Margrit Neff

Adresse de la rédaction

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: redaction.bms@emh.ch
Internet: www.bullmed.ch

Editeur

FMH
Fédération des médecins suisses
Verbindung der Schweizer Ärztinnen
und Ärzte
Federazione dei medici svizzeri
Swiss Medical Association
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12
E-mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Editions

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Editions médicales suisses SA
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
EMH Edizioni mediche svizzere SA
EMH Swiss Medical Publishers Ltd.
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Production

Schwabe AG
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 85, fax 061 467 85 86
E-mail: druckerei@schwabe.ch

Marketing EMH

EMH Editions médicales suisses SA
Thomas Gierl M.A.
Responsible marketing
et communication
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 49, fax 061 467 85 56
E-mail: tgierl@emh.ch

Annonces

EMH Editions médicales suisses SA
Ariane Furrer
Assistante Placement des annonces
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 88
Fax 061 467 85 56
E-mail: afurrer@emh.ch

«Offres et demandes d'emploi»

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: stellenmarkt@emh.ch

«Office de placement»

FMH Consulting Services
Office de placement
Case postale 246, 6208 Oberkirch
Tél. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86
E-mail: fmhstvt@hin.ch
Internet: www.fmhjob.ch

Abonnements

Membres de la FMH
FMH Fédération des médecins suisses
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12

Autres abonnements

EMH Editions médicales suisses SA
Abonnements, Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 75, fax 061 467 85 76
E-mail: abo@emh.ch

Abonnement annuel: CHF 320.-,
porto en plus

© 2007 by EMH Editions médicales suisses SA. Tous droits réservés. Toute reproduction d'article, y compris électronique et la traduction, en totalité ou par extrait, est soumise à l'autorisation écrite des éditions.

Paraît le mercredi

ISSN 1661-5948

ISSN 1424-4012 (édition électronique)

Délégués des sociétés de discipline médicale

Allergologie et immunologie clinique:
Pr A. Bircher
Anesthésiologie: Pr P. Ravussin
Angiologie: Pr B. Amann-Vesti
Cardiologie: Pr B. Meier
Chirurgie: Pr M. Decurtins
Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique:
Pr T. Carrel
Chirurgie de la main: PD Dr L. Nagy
Chirurgie maxillo-faciale: Pr H.-F. Zeilhofer
Chirurgie orthopédique: Dr T. Böni
Chirurgie pédiatrique: Dr M. Bittel
Chirurgie plastique, reconstructive
et esthétique: Pr G. Pierer

Cytopathologie clinique: vacant
Dermatologie et vénéréologie:
PD S. Lautenschlager
Endocrinologie/diabétologie: Pr G.A. Spinas
Gastro-entérologie: Pr W. Inauen
Génétiologie médicale: Dr D. Niedrist
Gériatrie: Dr M. Conzelmann
Gynécologie et obstétrique:
Pr W. Holzgreve
Hématologie: Dr M. Zoppi
Infectiologie: Pr W. Zimmerli
Médecine du travail: Dr B. Merz
Médecine générale: Dr B. Kissling
Médecine intensive: Dr C. Jenni
Médecine interne: Dr W. Bauer
Médecine légale: Pr T. Krompecher

Médecine nucléaire: Pr J. Müller
Médecine pharmaceutique: Dr P. Kleist
Médecine physique et réadaptation:
Dr M. Weber
Médecine tropicale et médecine de voyages:
PD Dr C. Hatz
Néonatalogie: Pr H.-U. Bucher
Néphrologie: Pr J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Pr H. Landolt
Neurologie: Pr H. Mattle
Neuropédiatrie: Pr J. Lüttschng
Neuroradiologie: Pr W. Wichmann
Oncologie: PD Dr B. Pestalozzi
Ophtalmologie: Dr A. Franceschetti
Oto-rhino-laryngologie et chirurgie
cervico-faciale: Pr J.-P. Guyot

Pathologie: Pr G. Cathomas
Pédiatrie: Dr R. Tabin
Pharmacologie et toxicologie clinique:
Dr T. Buclin
Pneumologie: Pr E. Russi
Prévention et santé publique: Dr C. Junker
Psychiatrie et psychothérapie: Dr W.J. Fuchs
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants
et d'adolescents: Dr R. Hotz
Radiologie: Pr B. Marincek
Radio-oncologie: Pr R. Greiner
Rhumatologie: Pr M. Seitz
Urologie: PD Dr T. Zellweger